

## Recursos Legales

Northwest Justice Project Coordinated Legal Education, Advice & Referral (CLEAR) Project (Proyecto de Justicia del Noroeste - Proyecto de Educación, Asesoría y Derivación Legal Coordinada - CLEAR) (sólo para bajos recursos)

1-888-201-1014

<http://www.nwjustice.org>

## Northwest Women's Law Center (Centro Legal para Mujeres del Noroeste)

Línea para Informes y Derivaciones

(206) 621-7691

<http://www.nwwlc.org>

## Washington State Bar Association (Asociación de Abogados del Estado de Washington)

Para averiguar sobre servicios legales de derivación en su condado llame al

1-800-945-9722

<http://www.wsba.org>

## Sitios en la red

Contáctese con los tribunales en

[www.courts.wa.gov/](http://www.courts.wa.gov/)

## División Manutención para Niños

[www.dshs.wa.gov/dcs/](http://www.dshs.wa.gov/dcs/)

## Clínicas Legales e Información Legal

[wsba.org/atj/contact/legasst.htm](http://wsba.org/atj/contact/legasst.htm)

[washingtonlawhelp.org](http://washingtonlawhelp.org)

## Correo electrónico:

División Manutención para Niños

[DCS-CRU@dshs.wa.gov](mailto:DCS-CRU@dshs.wa.gov)

## Toda la información en los registros de DCS es confidencial

Otra persona (un familiar, amigo o representante legal) puede llamar por usted. Podemos responder consultas generales a cualquier persona pero no hablar sobre detalles específicos de su caso a menos que contemos con su consentimiento por escrito.

**Comuníquese con la oficina de DCS más cercana a su domicilio o llame al 800-442-KIDS (5437) para averiguar qué oficina está a cargo de su caso.**

## Oficinas de DCS

<b>Everett</b>	<b>800-729-7580</b> <b>425-438-4800</b>
<b>Fife</b>	<b>866-243-4449</b> <b>253-922-0454</b>
<b>Kennewick</b>	<b>800-345-9981</b> <b>509-374-2000</b>
<b>Olympia</b>	<b>800-345-9964</b> <b>360-664-6900</b>
<b>Seattle</b>	<b>800-526-8658</b> <b>206-341-7000</b>
<b>Spokane</b>	<b>800-345-9982</b> <b>509-363-5000</b>
<b>Tacoma</b>	<b>800-345-9976</b> <b>253-597-3700</b>
<b>Vancouver</b>	<b>800-345-9984</b> <b>360-696-6100</b>
<b>Wenatchee</b>	<b>800-535-1113</b> <b>509-886-6800</b>
<b>Yakima</b>	<b>800-441-0859</b> <b>509-249-6000</b>
<b>Oficina Central</b>	<b>800-457-6202</b> <b>360-664-5000</b>



**¿Debo pagar la manutención para niños si recibo asistencia pública?**



**DCS** Division of Child Support

## Usted adeuda la manutención para niños aun cuando no tiene dinero para pagar por ella.

Los pagos de la manutención para niños deben hacerse todos los meses aun si usted recibe asistencia pública, conocida como Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) o si recibe Subvención General para Personas Imposibilitadas para Trabajar (GA-U).

Si no puede efectuar su pago de manutención para niños, se le originará una deuda pagadera una vez que vuelva a trabajar y deje de recibir asistencia. Esto no lo beneficiará ni a usted ni a sus hijos.

### ¿Qué debo hacer?

Comuníquese con la División Manutención para Niños (DCS) llamando al 800-442-KIDS (5437) o con alguna de nuestras oficinas mencionadas al dorso de este folleto. Hable con su Funcionario de Manutención (SEO) acerca de la deuda para gestionar un plan de pago.

### ¿DCS puede embargarme el cobro de la asistencia pública?

No. DCS no puede embargar el dinero de la asistencia pública.

### ¿DCS puede embargarme el sueldo?

Sí. DCS puede embargar hasta un 50% de su salario neto si usted:

- cobra un salario o si
- recibe asistencia pública y cobra un salario.

### ¿DCS puede embargar el dinero de mi cuenta bancaria?

Sí. DCS puede tomar dinero del banco y de otras cuentas. Le solicitamos al banco que nos entregue el monto que adeuda o el monto del pago de la manutención para niños. Usted podrá disponer del resto del dinero de su cuenta al día siguiente. Si tiene una cuenta conjunta y puede acreditar que la cuenta contiene los ingresos de su cónyuge, no tocaremos el dinero perteneciente a su cónyuge. DCS no puede acceder al dinero obtenido mediante las subvenciones de TANF o GA-U.

### DCS no puede embargar su sueldo si:

- su empleo está financiado con dinero de TANF o
- si usted está inscrito en programas como Community Jobs o Job Corps.

Podemos acceder a recibir un monto menor al de la manutención actual durante un periodo de tiempo determinado.

### ¿Qué sucede cuando vuelve a trabajar?

Comuníquese con DCS para informarnos sobre su nuevo empleo. Las leyes estatales y federales exigen que recaudemos al menos el pago de la manutención actual más parte de la deuda atrasada (también llamada deuda impaga).

En caso de no haberse realizado los pagos y adeudarse manutención para niños atrasada, podemos:

- retener el 50% de su salario
- suspender su licencia de conducir y
- tomar otras medidas (sin previo aviso).



### ¿Cómo puede ayudarme DCS?

Una audiencia o junta de conferencia podría reducir su deuda en concepto de manutención para niños con el estado.

- Si cuenta con una orden administrativa automática, tendrá derecho a solicitar una audiencia tardía.
- Si cuenta con una orden judicial o administrativa, puede solicitar una junta de conferencia.
- Si no está en condiciones de pagar la deuda que contrajo con el estado debido a que está en una situación económica muy precaria, consideraremos otras opciones de pago.

### ¿Podría beneficiarme cambiar (o modificar) mi orden de manutención para niños?

Su pago de manutención para niños se debe fijar de modo que refleje su capacidad de pago actual.

La modificación de una orden de manutención es el modo en que se cambia el pago de la manutención para niños actual.

- No modifica el monto de ninguna deuda atrasada en concepto de manutención para niños.
- No es un procedimiento automático - deberá solicitarlo y colaborar con nosotros para que entre en vigencia. Trabajamos con Jueces de derecho administrativo y con Fiscales para la modificación de las órdenes. Esto puede demorarse varios meses.

También puede modificar la orden de manutención para niños en un tribunal contratando a un abogado o Facilitador de un Tribunal de Familia. Podrá contactarse con un facilitador en las oficinas del secretario del condado. El facilitador le proporciona formularios e información por una tarifa en concepto del procedimiento "por derecho propio" pero no puede brindarle asesoría legal. Llevar a cabo acciones legales "por derecho propio" significa que usted mismo llevará a cabo el procedimiento.

### ¿Cómo funciona la modificación?

Independientemente del tiempo transcurrido desde que su situación cambió, las modificaciones son "a futuro"; es decir, no podemos modificar el monto de los pagos anteriores, sólo los que vendrán.